

U

CEN

ZIA

TI

ଜେ. ୧୦ ଅକ୍ଟୋବର ୧୯୮୫

COME UN SOFFIO



LUCIA PIGLIAPOCHI

COME UN SOFFIO



ABRÜPT

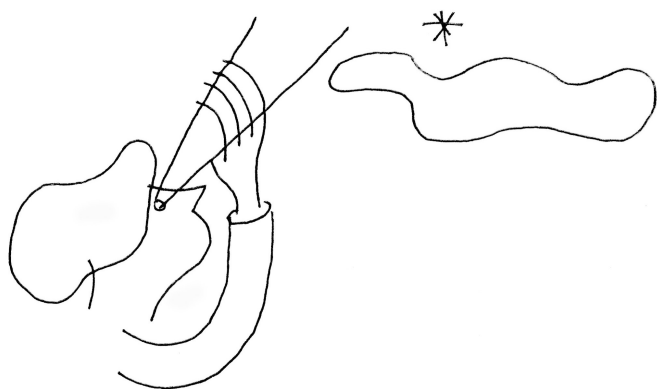
Cet ouvrage est mis à disposition selon
les termes de la Licence Creative Commons Attribution —
Pas d'utilisation Commerciale — Partage dans les mêmes
conditions 4.0 International (CC BY-NC-SA 4.0).
Nous avons néanmoins une lecture adaptative de cette licence.

abrupt.ch/partage

J'AI VU UN NEZ ET
J'AI EU ENVIE
DE DESSINER



Ho visto un naso e
mi è venuta voglia
di disegnare







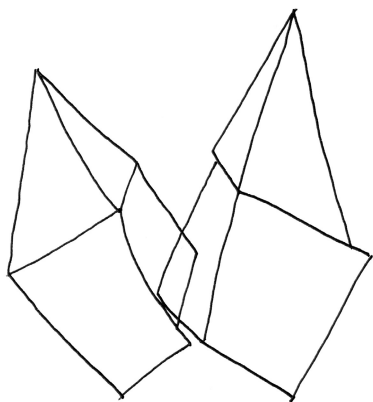
IMMEUBLES COUPÉS EN DEUX

OÙ L'ON VOIT ENCORE LE CARELAGE DES SALES DE BAIN

L'ÉMIGRATION

ET J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE DANS UN DE CES

emigrazione



e mi sento come
uno di quegli
edifici spaccati
a metà dove ancora
vedi le piastrelle
del bagno.

PETIT MONSTRE
=
L'ANXIÉTÉ

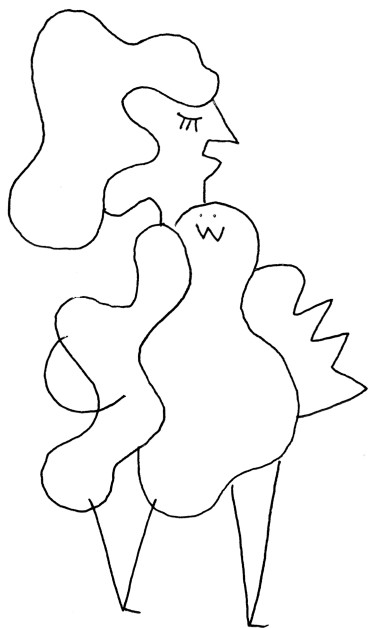


Piccolo mostro

=

l'ansia

SURCHARGE

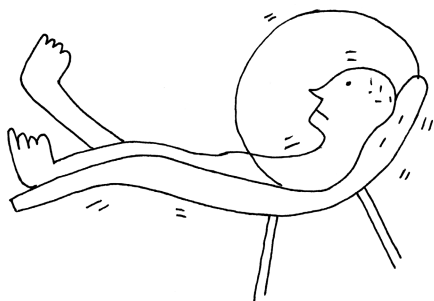


SOVRACCARICO

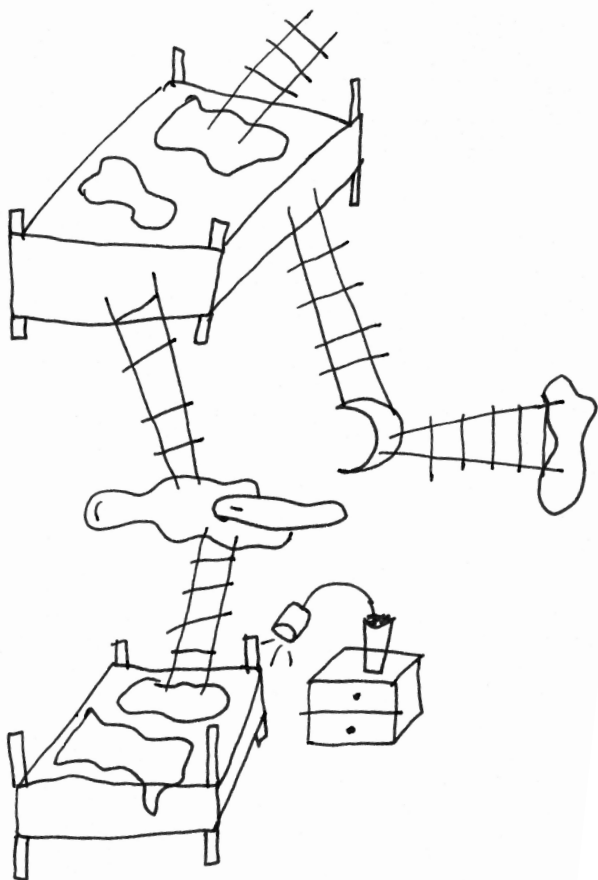
CAPSULE SPATIALE QUI FAIT DES MASSAGES

ILS APPELENT ÇA LES BÉNÉFICES DU CONTRAT

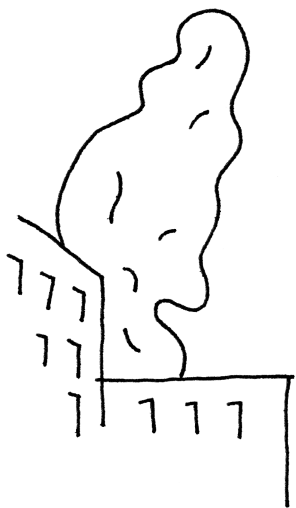
Capsula spaziale
che fa i massaggi



LI CHIAMANO
BENEFIT NEL
CONTRATTO.



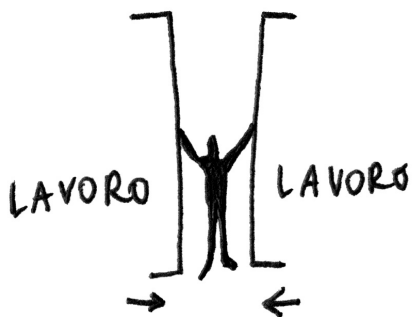
CLUB DES OBSERVEURS
DE NUAGES

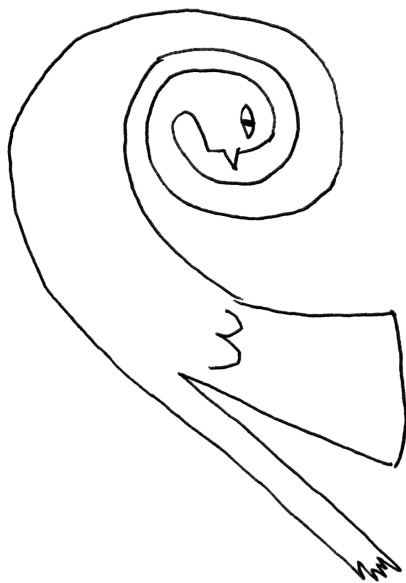


CLUB
degli
OSSERVATORI
delle nuvole

→
TRAVAIL

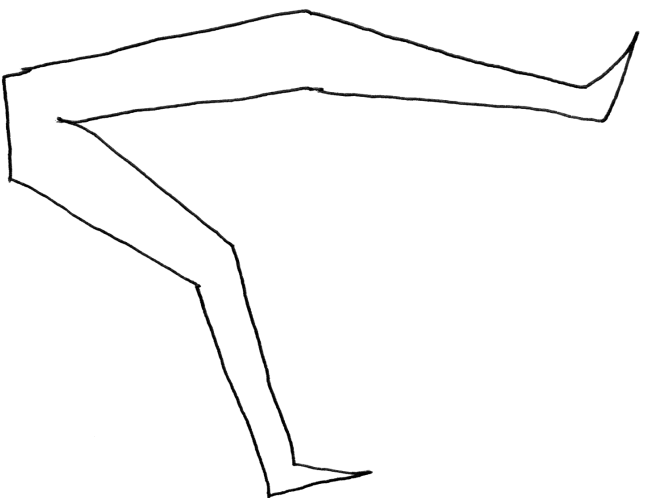
←
TRAVAIL



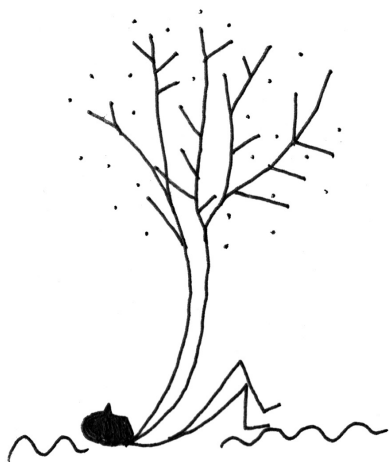


DOLORI MESTRAVALI

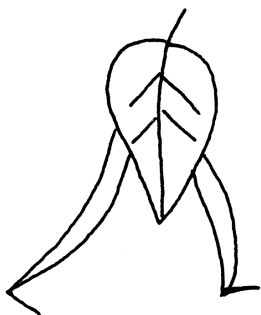
DOULEURS MENSTRUELLES



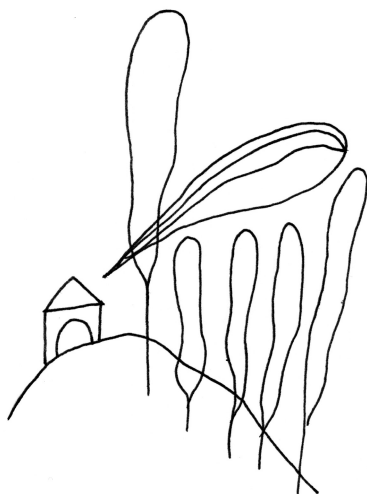
ICI, JE ME SENS
BIEN



È qui che mi sento
benissimo



JE M'IMAGINE ICI

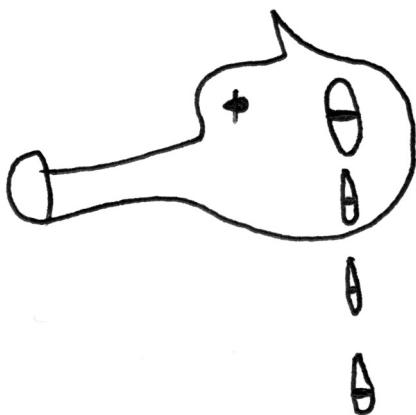


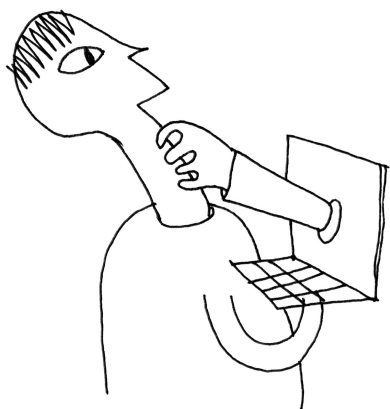
io mi penso qui

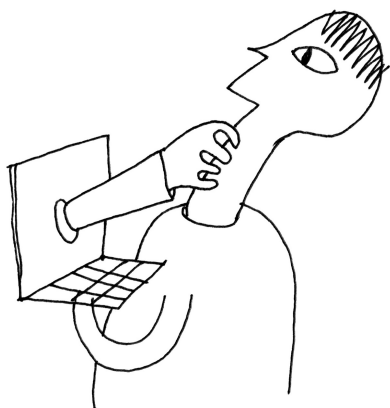
GUÉRIS



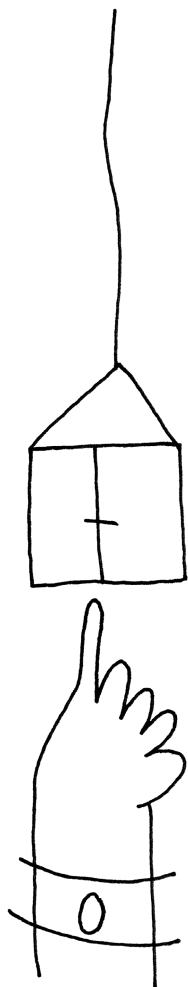
CURE





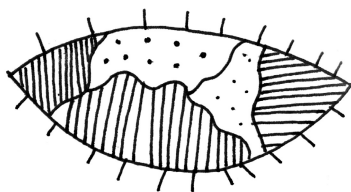


PAR UN FIL TENU
PAR UN DOIGT SOUTENU



attaccata ad un filo
sostenuta da un dito

JE TRAVAILLE TROP



LAVORO TROPPO

LICEN

2147

PROTÉGEZ-MOI

PROTEGGIMI





PARFOIS J'AIMERAIS POUVOIR
ME VOIR AVEC D'AUTRES YEUX



a volte
vorrei
vedermi
con altri
occhi

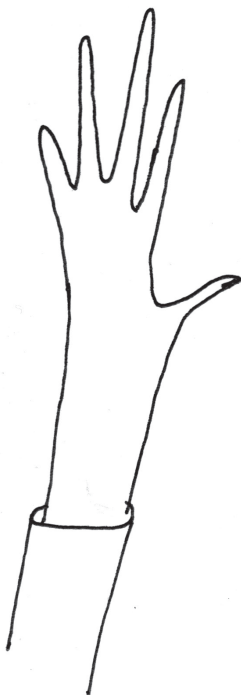
COLÈRES
ÉMOTIONS
QUI N'ONT
PAS D'ESPACE

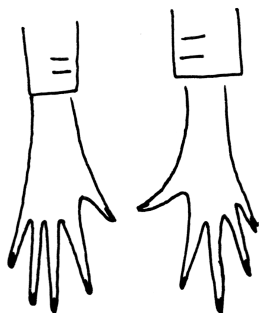


RABBIA
emozioni
che non
hanno
spazio



SMETTI
DI CONTARE
TUTTO





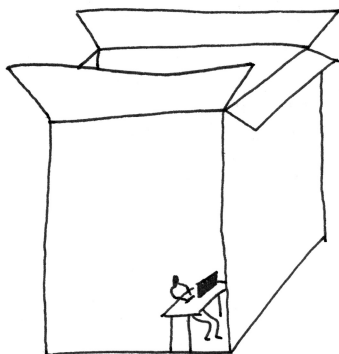
ARRÊTEZ DE TOUT COMPTER

LES NOUVELLES

GÉNÉRATIONS

SE MOQUERONT

DE NOUS



LE NUOVE GENERAZIONI
RIDERANNO DI NOI.

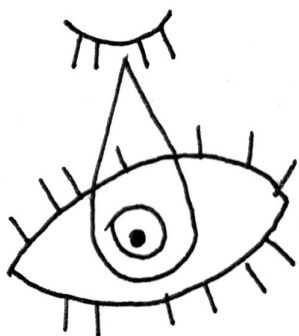


INELME

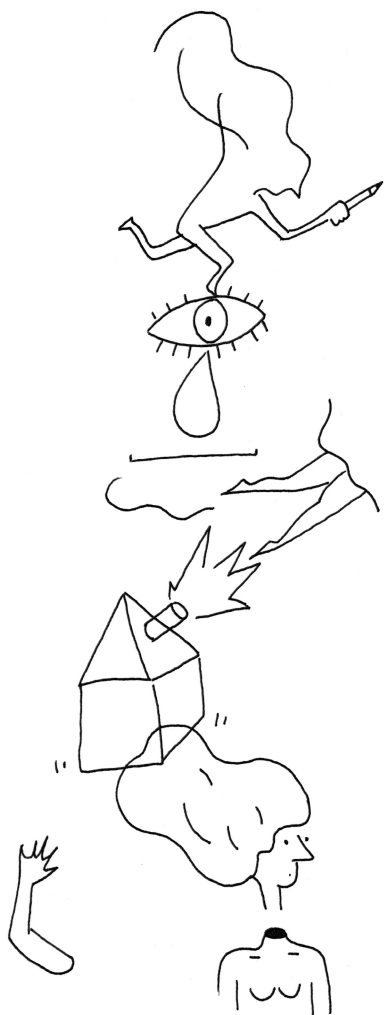
NON
ARMÉ

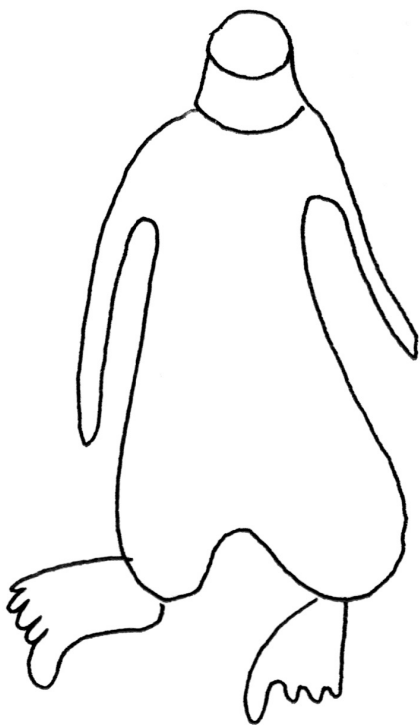


EMPATHIE

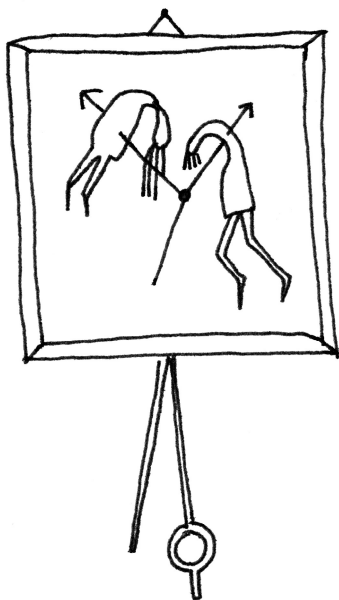


empatia



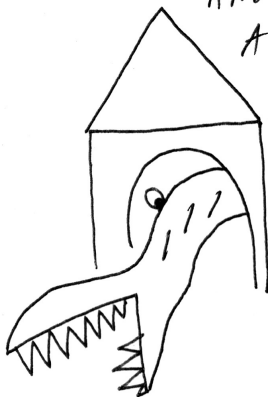


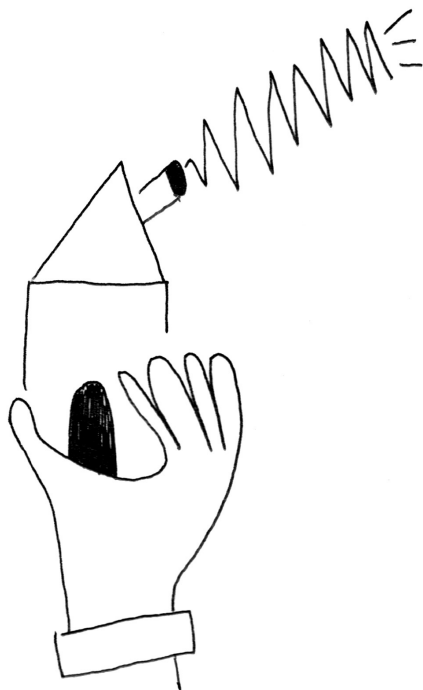




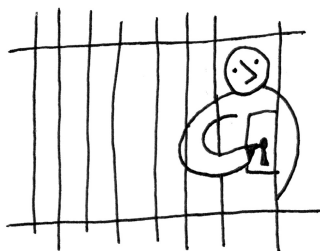
QUAND TU N'AS PAS
ENVIE DE
RENTRE À
LA MAISON

QUANDO
NON HAI
VOLIA di
ANDARE
ACASA



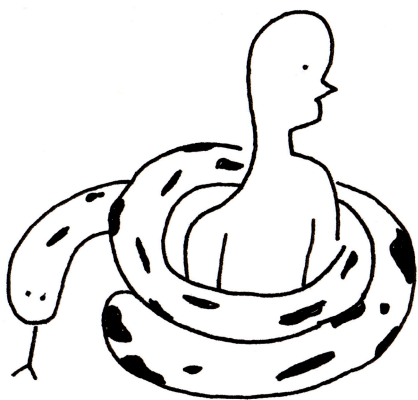


LES CLÉS TU LES AS



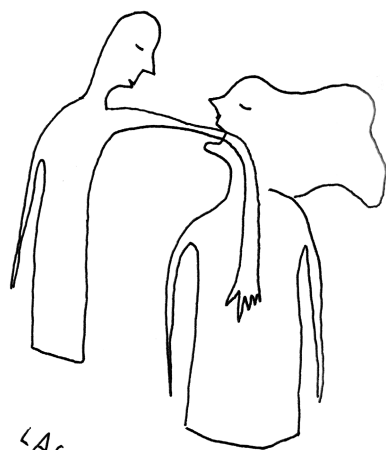
le chiavile
hai tu.

ÉTRANGES
ÉTREINTES



STRANI
ABBRACCI

LASSEZ-MOI MON ÂME



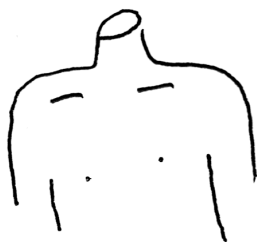
LASCIAMI LA MIA
ANIMA



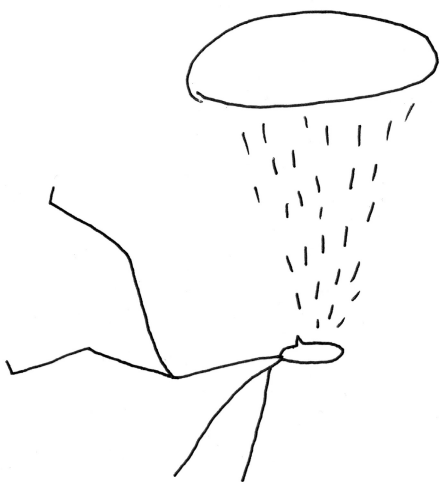
JALOUSIE



gELOSIA



INSPIRATION

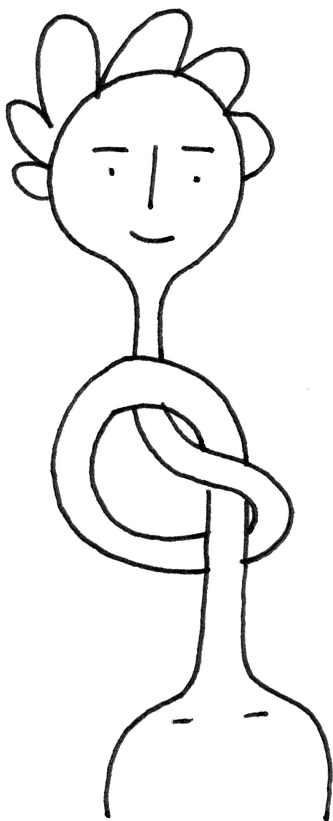


ispirazione

J'AIMERAI DÉMISSIONNER
MAIS
ÇA SERAIT

VORREI
LICENZIARMI
MA SAREBBE



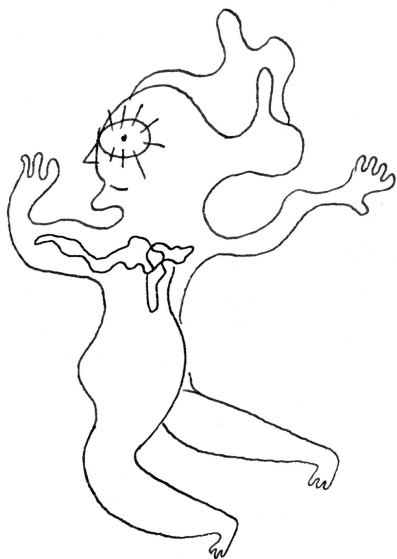


TROU NOIR,
PAYSAGE SANS PAROLE,
NOIR SEUL,
NOIR SOUS,
MES PIEDS,
NOIR.



Buco nero,
panorama
senza parole,
solo nero,
nero sotto ai
miei piedi,
nero.

SE SENTIR À NOUVEAU
VIVANTE. L'INQUIÉTUDE
COMME FORME DE VIE!



tornare a sentirsi
viva. l'inquietudine
come forma di vita!

La matière papier résonne en l'antimatière
numérique, l'information identique se multiplie,
elle découvre sa gratuité, et ce livre trouve son
écho en son antilivre.
abrupt.ch / antilivre

Le mot se disperse dans l'obscur, et il ne
nous reste plus qu'à jeter des livres au monde
pour manifester rêves et hurlements.
abrupt.ch / manifestes

La continuité de cet ouvrage se fabrique
sur le réseau.
abrupt.ch / lucia-pigliapochi / comeunsoffio



0110 0011 0110 0100 0111
 0111 0111 0011 0110 1100
 0010 0000 0110 0101 0110 01
 0001111001011010110110
 0011001000000110011001
 1100000111000101100101
 0110 00110010 0000 0111
 0000 0111 01010 1110000
 01110100 0111 0110 0010
 00 00 0111 0011 0111 0100
 0111 0001 0111 00110110
 1000 0010 0000 0111 0011
 0110 1100 0110 10010110
 011001110001 0010 0000
 01101001 01110100 0111
 1001 0111011001101101
 0010 00 00 0110 0110 0111
 01110110 1010 0110 1011
 0110 1101 0010 0000 0110
 01010110001101100110
 0111 0110 0110 1100 0010
 0000 0110 11010111 0100 0110
 0110 0111 0001 0110 0101 0010
 0000 0110 00010111 0011 0110
 0011 0111 0111 0110 0111 0010
 0000 0111 0011 0111 1000 0111
 1000 0111 0000 0110 1001 0010
 0000 0110 1101 0111 0010 0110
 0110 0010 0110 0010 0000 0111
 1000 0110 0010 0111 0010

Version = 1.0

ABRÜPT, Internet & Zürich

Colophon: abrupt.ch/colophon

ISBN: 978-3-0361-0112-5

Dépôt légal: quatrième trimestre 2020



DÉ
MIS
SION
NE